



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de DESSEN (Sophie), CLÉMENTIN-OJHA (Catherine), MONTAUT (Annie),  
« Indications éditoriales », *Œuvres complètes*, Tome XIV, *Biographies indiennes*,  
ROLLAND (Romain), p. 23-24

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-12874-8.p.0023](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-12874-8.p.0023)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2022. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## INDICATIONS ÉDITORIALES

Cette édition des Biographies indiennes de Romain Rolland reproduit les versions définitives de deux ouvrages, l'un consacré à Gandhi, l'autre à Ramakrishna et Vivekananda :

- *Mahatma Gandhi*. Édition nouvelle augmentée d'une postface à la XXXI<sup>e</sup> édition, datée de 1926, Paris, Librairie Stock, Delamain, Boutelleau, 1929.
- *Essai sur la mystique et l'action de l'Inde vivante*, Paris, Librairie Stock, Delamain et Boutelleau, 1930, 2 t. en 3 vol. : *La Vie de Ramakrishna* ; *La Vie de Vivekananda et l'Évangile universel* (2 vol.)

On trouvera dans l'introduction de chacun de ces ouvrages l'historique de ses composition et publication.

Cette édition intègre aussi deux préfaces à des écrits de Gandhi, trois courts textes relatifs à Ramakrishna et l'Esquisse d'un manifeste pour la Maison de l'Amitié.

Elle comprend en outre un appareil critique fourni. Ce sont, à la suite des introductions qui posent le cadre, les annotations des éditeurs, la liste des œuvres utilisées par Romain Rolland pour rédiger l'*Essai*, un glossaire, un répertoire critique des noms propres, un index des noms des personnes, un index des noms de lieux et une bibliographie générale.

Les notes d'éditeur sont situées en bas du texte à la suite des notes de l'auteur ; elles sont précédées du sigle [NdÉ], mais certaines précisions ont été simplement notées entre [...].

On a respecté l'orthographe, la ponctuation, l'utilisation de majuscules et d'italiques de Romain Rolland mais on a corrigé chaque fois que nécessaire le genre des mots sanskrits ; la plupart du temps, cela a été signalé en note. On a aussi conservé son orthographe des noms propres et des noms de lieux dans l'appareil critique. En revanche,

pour les termes indiens, on a adopté les normes de translittération en usage. Le lecteur est invité à se référer au glossaire des termes spécialisés qui donne les deux orthographes : celle de Romain Rolland et la translittération.